

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1976-1977.

WETSONTWERP houdende aanpassing van de Rijksschuldbegroting voor het begrotingsjaar 1976.

INHOUDSTAFEL.

	Bladz.
Wetsontwerp	3

TABEL.

Titel I. — Lopende uitgaven	6
Titel II. — Kapitaaluitgaven	8
Aflossingen van de Rijksschuld	10

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. — Lopende uitgaven	13
Titel II. — Kapitaaluitgaven	15
Aflossingen van de Rijksschuld	15

Chambre des Représentants

SESSION 1976-1977.

PROJET DE LOI ajustant le budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1976.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	3

TABEAU.

Titre I. — Dépenses courantes	7
Titre II. — Dépenses de capital	9
Amortissements de la Dette publique	11

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. — Dépenses courantes	13
Titre II. — Dépenses de capital	15
Amortissements de la Dette publique	15

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

I. — Kredietaanpassingen.

Artikel 1.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I — Lopende uitgaven, onder de Titel II — Kapitaaluitgaven en op de tabel der aflossingen van de Rijksschuld van de begroting van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1976, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van :

(In miljoenen frank.)

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

I. — Ajustements des crédits.

Article 1^{er}.

Les crédits prévus au Titre I — Dépenses courantes, au Titre II — Dépenses de capital, et au tableau des amortissements de la dette publique du budget de la Dette publique pour l'année budgétaire 1976, sont ajustés suivant les données détaillées du tableau annexé à la présente loi et à concurrence de :

(En millions de francs.)

AANPASSINGEN	Niet gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		AJUSTEMENTS
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
Titel I — Lopende uitgaven :				Titre I — Dépenses courantes :
Bijkredieten voor het lopend jaar.	2 730,1	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Verminderings	1 233,8	—	—	Réductions.
Bijkredieten voor vroegere jaren.	352,8	—	—	Crédits supplémentaires pour années antérieures.
Titel II — Kapitaaluitgaven :				Titre II — Dépenses de capital :
Bijkredieten voor het lopend jaar.	0,1	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.
Aflossingen van de Rijksschuld :				Amortissements de la dette publique :
Bijkredieten voor het lopend jaar.	201,0	—	—	Crédits supplémentaires de l'année courante.

II. — Diverse bepalingen.

Art. 2.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen der Schatkist gedekt worden.

Art. 3.

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 29 september 1976.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

II. — Dispositions diverses.

Art. 2.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 3.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur Belge*.

Donné à Bruxelles, le 29 septembre 1976.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

T A B E L



T A B L E A U

TITEL I. — LOPENDE UITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art.	TEKSTEN	Kredieten verleend voor 1976 <i>Crédits alloués pour 1976</i>	Bijkredieten lopend jaar <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingen — <i>Réductions</i>
------	---------	--	---	--

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uitgaven voor goederen en diensten.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

12.21	Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen	73,8	—	3,7
	Totalen voor hoofdstuk I		—	3,7

HOOFDSTUK II.

RENTE VAN OVERHEIDSSCHULD
EN BIJDRAGEN IN RENTELASTEN
VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN.

Rente van Overheidsschuld.

21.01	Rente van de leningen op lange termijn (in frank)	48 883,9	—	1 230,1
21.03	Rente van Schatkistcertificaten (in frank)	753,9	5,3	—
21.05	Rente van de gewaarborgde Kongolese schuld in deviezen, overgenomen door België	16,0	0,7	—
21.06	Rente op borgrochten en consignatiën	110,0	10,0	—
21.08	Rente en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen waarvan de lasten niet in andere artikelen werden voorzien	6 522,3	2 692,1	—
	Totalen voor de artikelen 21		2 708,1	1 230,1
	Totalen voor hoofdstuk II		2 708,1	1 230,1

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Interne verrichtingen.

03.01	Terugbetaling van boventallig betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen	48,9	22,0	—
	Totalen voor hoofdstuk 01		22,0	—
	Totalen voor Titel I — Lopende uitgaven		2 730,1	1 233,8

(En millions de francs)

TITRE I. — DEPENSES COURANTES.

Kredieten voorgesteld voor 1976 Crédits proposés pour 1976	Bijkredieten vorige jaren Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
---	---	----------	------

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

Dépenses courantes pour biens et services.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

70,1	—	Frais relatifs aux diverses dettes et annuités y compris les emprunts garantis par l'Etat.	12.21
	—	Totaux pour le chapitre I.	

CHAPITRE II.

INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS
ET CONTRIBUTIONS A LA CHARGE D'INTERETS
DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

Intérêts de la Dette des pouvoirs publics.

47 653,8	—	Intérêts des emprunts à long terme (en francs)	21.01
759,2	—	Intérêts des certificats de Trésorerie (en francs)	21.03
16,7	—	Intérêts de la Dette congolaise garantie en devises, reprise par la Belgique.	21.05
120,0	8,6	Intérêts sur cautionnements et consignations	21.06
9 214,4	344,2	Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles.	21.08
	352,8	Totaux pour les articles 21.	
	352,8	Totaux pour le chapitre II.	

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Opérations internes.

70,9	—	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en suraombre.	03.01
	—	Totaux pour le chapitre 01.	
	352,8	Totaux pour le Titre I. — Dépenses courantes.	

TITEL II. — KAPITAALUITGAVEN.

(In miljoenen frank.)

Art	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1976 — <i>Crédits alloués pour 1976</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingen — <i>Réductions</i>
-----	---------------	---	--	--

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Vermogensoverdrachten aan bedrijven.

51.01	Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerk genaamd « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » als deelneming van de Staat in de aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen	0,6	0,1	—
	Totale voor hoofdstuk V		0,1	—
	Totale voor Titel II. — Kapitaaluitgaven		0,1	—
	Totale voor Titels I en II		2 730,2	1 233,8

(En millions de francs)

TITRE II. — DEPENSES DE CAPITAL.

Kredieten voorgesteld voor 1976 — Crédits proposés pour 1976	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Transferts de capitaux aux entreprises.

0,7	—	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » à titre de participation de l'Etat dans le service de l'amortissement des emprunts émis par ladite association.	51.01
	—	Totaux pour le chapitre V.	
	—	Totaux pour le Titre II — Dépenses de capital.	
	352,8	Totaux pour les Titres I et II.	

AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD.

(In miljoenen frank.)

Art.	T E K S T E N	Kredieten verleend voor 1976 — <i>Crédits alloués pour 1976</i>	Bijkredieten lopend jaar — <i>Crédits supplémentaires année courante</i>	Verminderingen — <i>Réductions</i>
------	---------------	---	--	--

AFLOSSINGEN VAN OVERHEIDSSCHULD.

91.01	Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank)	40 475,4	188,9	—
91.03	Aflossing van de gewaarborgde Kongolese schuld in deviezen, over- genomen door België	279,2	12,1	—
	Totalen voor de aflossingen van Overheidsschuld		201,0	—
	Algemene totalen voor de Rijksschuldbegroting		2 931,2	1 233,8

(En millions de francs)

AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

Kredieten voorgesteld voor 1976 — Crédits proposés pour 1976	Bijkredieten vorige jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	LIBELLES	Art.
--	--	----------	------

AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

40 664,3	—	Amortissement des emprunts à long terme (en francs)	91.01
291,3	—	Amortissement de la Dette congolaise garantie en devises, reprise par la Belgique.	91.03
	—	Totaux pour les amortissements de la Dette publique.	
	352,8	Totaux généraux pour le budget de la Dette publique.	

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit
van 29 september 1976.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

G. GEENS.

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 29 septembre 1976.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

G. GEENS.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.

LOPENDE UITGAVEN.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

Lopende uitgaven voor goederen en diensten.

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.21. — *Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen.*

Vermindering: 3,7 miljoen frank.

De vermindering is te wijten aan de lagere kosten in verband met de aflossing van leningen.

HOOFDSTUK II.

RENTE VAN OVERHEIDSSCHULD EN BIJDRAGEN IN RENTELASTEN VAN OVERHEIDSBEDRIJVEN.

Art. 21.01. — *Rente van de leningen op lange termijn (in frank).*

Vermindering: 1 230,1 miljoen frank.

Deze vermindering vloeit voort:

1° ten belope van	F	1 197 972 000
uit de rentebesparing op de door terugkoop reeds afgeloste kapitalen.		

2° ten bedrage van	F	32 128 000
uit de aanpassing van de rentelasten van de lening 1975-1990 van de Dienst van de Scheepvaart waarvan het in 1975 opgenomen bedrag en de van toepassing zijnde rentevoeten uiteindelijk lager waren dan aanvankelijk voorzien.		

Art. 21.03. — *Rente van Schatkistcertificaten (in frank).*

Bijkrediet: 5,3 miljoen frank.

De kredietverhoging vertegenwoordigt de rentelast van de schatkistcertificaten met meer dan één jaar looptijd, samen groot F 65 000 000, uitgegeven na het opmaken van de oorspronkelijke begroting.

Art. 21.05. — *Rente van de gewaarborgde Kongolese Schuld in deviezen, overgenomen door België.*

Bijkrediet: 0,7 miljoen frank.

Het krediet werd herzien op basis van de reeds gekende lasten en de nog te verrichten uitgaven, rekening houdend met de stijging van de koers van de FS.

Art. 21.06. — *Rente op borgtochten en consignatiën.*

A. — Bijkrediet: 10,0 miljoen frank.

De bij de Deposito- en Consignatiekas neergelegde bedragen zijn belangrijk hoger dan bij het opmaken van de begroting 1976 voorzien werd en de crop te betalen rente wordt thans op 10 miljoen frank meer geraamd dan aanvankelijk uitgetrokken werd.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

TITRE I.

DEPENSES COURANTES.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION

Dépenses courantes pour biens et services.

§ 2. Achat de biens non durables et de services.

Art. 12.21. — *Frais relatifs aux diverses dettes et annuités y compris les emprunts garantis par l'Etat.*

Réduction: 3,7 millions de francs.

La diminution est due à la réduction des frais relatifs à l'amortissement des emprunts.

CHAPITRE II.

INTERETS DE LA DETTE DES POUVOIRS PUBLICS ET CONTRIBUTIONS A LA CHARGE D'INTERETS DES ENTREPRISES PUBLIQUES.

Art. 21.01. — *Intérêts des emprunts à long terme (en francs).*

Réduction: 1 230,1 millions de francs.

Cette réduction résulte:

1° à concurrence de	F	1 197 972 000
de l'économie d'intérêt sur les capitaux déjà amortis par rachats.		

2° à concurrence de	F	32 128 000
de l'adaptation des charges d'intérêt de l'emprunt 1975-1990 de l'Office de la Navigation, dont le montant prélevé en 1975 et les divers taux d'intérêt appliqués ont été inférieurs à ceux prévus initialement.		

Art. 21.03. — *Intérêts des certificats de Trésorerie (en francs).*

Crédit supplémentaire: 5,3 millions de francs.

L'augmentation du crédit représente la charge des intérêts afférents à des certificats de trésorerie à plus d'un an, d'ensemble F 65 000 000, émis après l'élaboration du budget initial.

Art. 21.05. — *Intérêts de la Dette congolaise garantie en devises, reprise par la Belgique.*

Crédit supplémentaire: 0,7 million de francs.

Le crédit a été revu sur base des charges déjà connues et des prévisions de dépenses restant à effectuer compte tenu de la hausse du cours du FS.

Art. 21.06. — *Intérêts sur cautionnements et consignations.*

A. — Crédit supplémentaire: 10,0 millions de francs.

Les montants déposés auprès de la Caisse des Dépôts et Consignations sont beaucoup plus importants que ceux prévus lors de l'établissement du budget de 1976 et les intérêts y afférents peuvent actuellement être évalués à 10 millions de francs de plus que le crédit alloué.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 8,6 miljoen frank.

Het bijkrediet moet de aanrekening mogelijk maken van het saldo van de lasten voor het begrotingsjaar 1975.

Art. 21.08. — *Rente en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen waarvan de lasten niet in andere artikelen werden voorzien.*

A. — Bijkrediet : 2 692,1 miljoen frank.

Het bedrag van het krediet werd herzien rekening houdend :

1° met de op 31 mei 1976 gekende lasten en deze voortspruitend uit de gedeeltelijk hernieuwde schatkistcertificaten vervallend vóór 31 december 1976;

2° met het feit dat de uitgifte, in september 1975, van de 8,50 % lening 1975-1983, met een eerste coupon vervallend na 9 maanden en 14 dagen, een nominaal kapitaal van 41,1 miljard frank opbracht — in plaats van een 8,25 % lening van 35 miljard frank met een eerste coupon van 9 maanden, zoals aanvankelijk voorzien — hetgeen een bijkomende rentelast van 590 485 000 frank tot gevolg had.

Op basis van deze gegevens kunnen de lasten van dit artikel als volgt geraamd worden :

A. — Vlootende schuld.

Certificaten op zeer korte termijn	F	3 048 199 000
Speciale certificaten		2 179 281 000
Certificaten uitgegeven door aanbesteding		859 269 000
Schatkistcertificaten van de groep B		370 766 000
Schatkistbons (overeenkomst van 31 december 1973 met de Nationale Bank van België — gewaarborgde dollars)		800 000
	F	6 458 315 000

B. — Geconsolideerde schuld.

Rente op 15 juli 1976 van de 8,50 % lening 1975-1983	F	2 756 085 000
Totaal A+B	F	9 214 400 000
Het toegekende krediet zijnde	F	6 522 300 000
bedraagt de verhoging	F	2 692 100 000

De verhoging is te wijten aan de bijkomende lasten van voormelde geconsolideerde lening, aan de stijging van het uitstaand bedrag van de schuld op korte termijn alsmede aan de hausse van de rentevoeten op de geldmarkt die merkkelijk hoger liggen dan die welke aanvankelijk voorzien waren.

B. — Bijkrediet vorige begrotingsjaren : 344,2 miljoen frank.

Het bijkrediet moet de aanrekening mogelijk maken van het saldo van de lasten voor het begrotingsjaar 1975, die hoger waren dan voorzien bij het opmaken van het aanpassingsblad 1975.

HOOFDSTUK 01.

DIVERSEN.

Art. 03.01. — *Terugbetaling van boventallig betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.*

Bijkrediet : 22,0 miljoen frank.

Op basis van de thans gekende gegevens mag worden aangenomen dat het bedrag van de coupons van afgeloste effecten, door de obligatiehouders ten onrechte geïncasseerd, het aanvankelijk voorziene krediet met 22 miljoen frank zal overtreffen.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 8,6 millions de francs.

Le crédit supplémentaire est nécessaire pour permettre l'imputation du solde des charges de l'année budgétaire 1975.

Art. 21.08. — *Intérêts et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles.*

A. — Crédit supplémentaire : 2 692,1 millions de francs.

Le montant du crédit a été revu compte tenu :

1° des charges connues au 31 mai 1976 et de celles résultant du renouvellement partiel des certificats de trésorerie échéant avant le 31 décembre 1976;

2° du fait que l'émission, en septembre 1975, de l'emprunt 8,50 % 1975-1983, a porté sur un capital nominal de 41,1 milliards de francs avec un premier coupon échéant après 9 mois et 14 jours — au lieu d'un emprunt à 8,25 % de 35 milliards de francs avec un premier coupon de 9 mois prévus initialement — ce qui a entraîné une charge complémentaire de 590 485 000 francs.

Sur base de ces données, les charges du présent article peuvent être évaluées comme suit :

A. — Dette flottante.

Certificats à très court terme	F	3 048 199 000
Certificats spéciaux		2 179 281 000
Certificats émis par adjudication		859 269 000
Certificats de trésorerie du groupe B		370 766 000
Bons du Trésor (convention du 31 décembre 1973 avec la Banque Nationale de Belgique — dollars garantis)		800 000
	F	6 458 315 000

B. — Dette consolidée.

Intérêts au 15 juillet 1976 de l'emprunt 8,50 % 1975-1983	F	2 756 085 000
Total A+B	F	9 214 400 000
Le crédit alloué étant de	F	6 522 300 000
l'augmentation s'élève à	F	2 692 100 000

Cette augmentation est due aux charges supplémentaires de l'emprunt consolidé susvisé, à l'accroissement de l'encours de la dette à court terme ainsi qu'à la hausse des taux d'intérêt sur le marché de l'argent en net accroissement par rapport à ceux prévus initialement.

B. — Crédit supplémentaire années budgétaires antérieures : 344,2 millions de francs.

Le crédit supplémentaire est nécessaire pour permettre l'imputation du solde des charges de l'année 1975, lesquelles ont été plus élevées que prévu lors de l'élaboration du feuillet d'ajustement de 1975.

CHAPITRE 01.

DIVERS.

Art. 03.01. — *Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre.*

Crédit supplémentaire : 22,0 millions de francs.

Sur base des données déjà connues, on peut estimer que le montant des coupons afférents à des titres amortis qui ont été perçus indûment par les porteurs, dépassera de 22 millions de francs le crédit prévu initialement.

TITEL II.

KAPITAALUITGAVEN.

HOOFDSTUK V.

VERMOGENSOVERDRACHTEN
AAN ANDERE SECTOREN.

Art. 51.01. — *Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerk genaamd « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » als deelneming van de Staat in de aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging uitgegeven leningen.*

Bijkrediet: 0,1 miljoen frank.

De delgingslasten van de leningen aangegaan door het Paleis voor Schone Kunsten bedroegen 613 000 frank voor het boekjaar 1974-1975, zegge 13 000 frank meer dan bij het opmaken van de begrotingsvoorstellen voorzien was.

Het bijkrediet moet de betaling mogelijk maken van de volledige subsidie toegekend bij het koninklijk besluit van 17 februari 1976.

AFLOSSINGEN VAN DE RIJKSSCHULD.

Art. 91.01. — *Aflossing van de leningen op lange termijn (in frank).*

Bijkrediet: 188,9 miljoen frank.

Het bijkrediet vertegenwoordigt de balans tussen navermelde verhoging en vermindering:

1° Verhoging met 353 159 000 frank voor de aanpassing van de aflossingsdotaties ingevolge reeds verrichte terugkopen.

2° Vermindering met 164 259 000 frank, waarvan:

a) 91 350 000 frank voor de aanpassing van de aflossingsdotatie van de lening 1970-1976-1982 waarvoor, gelet op het huidig rendementspeil bij uitgaven op de kapitaalmarkt, mag verwacht worden dat 9 740 miljoen ($\pm 80\%$) van het vermoedelijk op de facultatieve vervaldag nog uitstaand bedrag ter inkassering zal aangeboden worden in plaats van 3 650 miljoen ($\pm 30\%$) zoals bij het opmaken van de begroting voorzien was;

b) 66 312 000 frank voor de aanpassing van de aflossingsdotatie van de lening 1969-1975-1982 waarvan het op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassering aangeboden kapitaal belangrijk hoger was dan oorspronkelijk voorzien;

c) 6 597 000 frank, tengevolge van het feit dat de aflossing van de 4% Belgische tranche van de preferente aandelen van de N.M.B.S. door terugkoop beneden pari kon geschieden.

Art. 91.03. — *Aflossing van de gewaarborgde Kongolese Schuld in deviezen, overgenomen door België.*

Bijkrediet: 12,1 miljoen frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 21.05.

TITRE II.

DEPENSES DE CAPITAL.

CHAPITRE V.

TRANSFERTS DE CAPITAUX
A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS.

Art. 51.01. — *Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » à titre de participation de l'Etat dans le service de l'amortissement des emprunts émis par ladite association.*

Crédit supplémentaire: 0,1 million de francs.

Les charges d'amortissement des emprunts contractés par le Palais des Beaux-Arts s'élèvent à 613 000 francs pour l'exercice 1974-1975, soit 13 000 francs de plus que prévu lors de l'élaboration des propositions budgétaires.

Le crédit supplémentaire doit permettre le paiement du subside intégral accordé par l'arrêté royal du 17 février 1976.

AMORTISSEMENTS DE LA DETTE PUBLIQUE.

Art. 91.01. — *Amortissement des emprunts à long terme (en francs).*

Crédit supplémentaire: 188,9 millions de francs.

Le crédit supplémentaire représente la balance entre l'augmentation et la diminution ci-après:

1° Augmentation de 353 159 000 francs pour l'adaptation des dotations suite aux rachats déjà effectués.

2° Diminution de 164 259 000 francs, dont:

a) 91 350 000 francs dus à l'adaptation de la dotation de l'emprunt 1970-1976-1982 pour lequel, vu les taux de rendement actuels sur le marché des capitaux, il est présumé que le montant qui sera présenté à l'encaissement à l'échéance facultative s'élèvera à 9 740 millions de francs ($\pm 80\%$) au lieu de 3 650 millions de francs ($\pm 30\%$) prévu lors de l'établissement du budget;

b) 66 312 000 francs suite à l'adaptation de la dotation d'amortissement de l'emprunt 1969-1975-1982 dont le capital présenté à l'encaissement lors de l'échéance facultative a été beaucoup plus élevé que prévu initialement;

c) 6 597 000 francs du fait que l'amortissement de la tranche belge à 4% des actions privilégiées de la S.N.C.B. a pu être réalisé par rachats en dessous du pair.

Art. 91.03. — *Amortissement de la Dette congolaise garantie en devises, reprise par la Belgique.*

Crédit supplémentaire: 12,1 millions de francs.

Même justification que pour l'article 21.05.